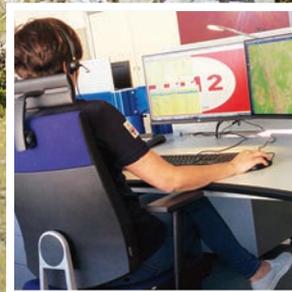


# 112

# EMERGENCIES

N°4 MAGGIO 2017  
Direttore Luigi Rigo



**“Aspettando Reas”**  
Iniziative di avvicinamento  
al Salone dell’Emergenza  
**Maris**, ricerca,  
ambiente, innovazione  
**Trentino Alto Adige**  
Parte a giugno  
la Cur Nue 112 di Trento

L’IMPEGNO DI TANTI PER LA SICUREZZA DI TUTTI

# WE LOVE VICTORY!

## MAI UN SUV SI È SPINTO COSÌ LONTANO.



h  
travels

### NUOVO SUV PEUGEOT 3008 AUTO DELL'ANNO 2017



PEUGEOT RACCOMANDA TOTAL Valori massimi ciclo combinato, consumi: 6,0 l/100 km; emissioni CO<sub>2</sub>: 136 g/km.

### NUOVO SUV PEUGEOT 3008

MOTION & EMOTION



PEUGEOT

Scopri il prestito  
a condizioni  
davvero  
esclusive.



➤ **Puoi chiedere fino a 30.000 €** ◀  
per ogni tua esigenza.

Con i prestiti **AGOS** ti assicuri la massima comodità:

- **PUOI SALTARE LA RATA**  
una volta l'anno e per tre volte  
nel corso del prestito,  
rimandandone il pagamento.
- **PUOI MODIFICARE  
LA RATA**  
una volta l'anno e per tre  
volte nel corso del prestito.
- **RICEVI IL PRESTITO  
IN 48 ORE**  
in caso di approvazione.

**LA RICHIESTA È SEMPLICE E LA NOSTRA CONSULENZA È SEMPRE GRATUITA.**

Per accedere alle condizioni di convenzione, basta esibire il presente volantino.

**NUMERO VERDE**  
**800.12.90.10**

dal lun. al ven. dalle 8.30 alle 21.00  
e il sab. dalle 8.30 alle 17.30

Per una consulenza telefonica  
o per fissare un appuntamento  
in una delle circa 230 filiali  
**AGOS** in tutta Italia.

Per la richiesta ti basterà presentare pochi documenti: carta di identità, codice fiscale e documento di reddito

**AGOS**  
Semplice, veloce, **credito**

**VEDIAMOCI CHIARO**

Messaggio pubblicitario con finalità promozionale. Per le informazioni precontrattuali e per conoscere le condizioni economiche dell'offerta si rinvia al documento "Informazioni europee di base sul credito ai consumatori" (SECCI) che potrà essere richiesto in agenzia unitamente a copia del testo contrattuale. La richiesta del prestito flessibile è soggetta ad approvazione di Agos Ducato S.p.A. e può essere esercitata nel rispetto dei limiti contrattualmente previsti e in caso di regolarità nei pagamenti. Salvo approvazione Agos Ducato S.p.A.



# SOMMARIO



**RICERCA E INNOVAZIONE**  
Tutelare l'ambiente e prevenire i rischi grazie alla ricerca di alta specializzazione

8 

**FORMAZIONE**  
"SicuraMente" University Week  
Cultura e Scienza di Protezione civile

16 

**FORMAZIONE**  
"SicuraMente", a Verona  
la prima tappa di University Week

18

**FORMAZIONE**  
"SicuraMente", la tappa fiorentina

20



**NUMERO EUROPEO D'EMERGENZA**  
A Trento prende il via la Cur Nue regionale 112

24 

**NUMERO EUROPEO D'EMERGENZA**  
Dopo il G7 sbarca in Sicilia l'112

30 

**TERREMOTO DEL FRIULI**  
6 maggio 1976, quando l'"Orcolat" mise in ginocchio il Friuli

36

**REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**  
Sisma 30 ottobre, i gemellaggi di volontari e tecnici sardi con i comuni del Maceratese

44 

**OLIMPIADI DISTRETTUALI**  
Debuttano a Vicenza le Olimpiadi di Protezione civile

48 

**MEDICINA VETERINARIA PREVENTIVA**  
Emervet: Veterinaria Pubblica e volontariato di Protezione civile

52

**PSICOLOGIA DELL'EMERGENZA**  
Paura della guerra: l'impatto traumatico nei bambini

62 

**ASPETTANDO REAS**  
A "REAS 2017" focus sulla resilienza. Cresce la sinergia tra i protagonisti del settore emergenza

66 

**BENI CULTURALI**  
Trento, il Museo Nazionale Storico degli Alpini si rifà il look

74 

**RIQUALIFICAZIONE TERRITORIALE**  
Un ponte tibetano sul lago di Vagli ravviva il richiamo del "paese sommerso"

78

**FIERE E MOSTRE**  
Calcio d'inizio: parte il conto alla rovescia per INTERSCHUTZ 2020

82 

**CINOFILIA DA SOCCORSO**  
La raffinata "arte" della comunicazione fra cani

84



## MEZZI SPECIALI

**H145, primo della sua classe per operazioni con verricello grazie a nuove prestazioni OEI**

90 

## AZIENDE ITALIA

**Testato il piano d'emergenza idraulica della nuova biblioteca universitaria di Trento**

92

## AZIENDE ITALIA

**Stabilizzare il pneumotorace iperteso o aperto e le lesioni al bacino: le soluzioni EMD112**

96

## AZIENDE ITALIA

**Un gioco per imparare a proteggersi dai rischi**

98

## AZIENDE ITALIA

**Getac MX50: il nuovo tablet "must have" per militari e forze dell'ordine**

100

## AZIENDE ITALIA

**KENWOOD lancia la nuova serie NX-3000 multi protocollo NEXEDGE, DMR e Analogica**

102

## PAGINE UTILI

**L'organigramma del Dipartimento nazionale della Protezione civile**

104

**L'indice dell'affidabilità**

108

## SEGUITECI ANCHE SU:



@112\_Emergencies



facebook.it/edizionspeciali



Edizioni Speciali



www.112emergencies.it  
info@112emergencies.it

Foto di copertina: L'elicottero del 118 in atterraggio per imbarcare i tecnici del Soccorso Alpino (Foto CNSAS)

Direttore Responsabile: Luigi Rigo

Coordinamento Editoriale: Marinella Marinelli

Traduzioni: Marta Scetta

Segretaria di Redazione: Margherita Testa

Direzione Marketing: Daniele Musazzi

Progetti Speciali: Daniele Rigo

Ufficio Pubblicità: Adele Amatrice, Cristian Valente,

Giuseppe Maccabruni

Ufficio Fotografico: Armando Seci

Ufficio Abbonamenti e referente per i Vigili del Fuoco

Volontari: Francesco Mazzilli

Ufficio Grafico: Ivano Finetti

EDITORE: **edizioni speciali** s.r.l.

Direzione, Redazione e Amministrazione

via Santa Rita da Cascia, 33

20143 MILANO - P. IVA 07574520966

Tel. +39 02 99775601 - Fax +39 02 94432426

Iscrizione Registro Stampa Tribunale di

Milano - N° 453 del 14-09-2011

Registro operatori della comunicazione n° 21845

C/C Postale n°1017993112

Spedizione in abbonamento postale:

D.L. 353/2003

(conv. in legge 27/02/2004 n°46),

art. 1, comma 1, DCB - MI

ABBONAMENTI

Professionisti e Volontari

euro 50

Enti Pubblici

euro 60

Aziende del Settore

euro 80

Sostenitore benemerito

euro 100

STAMPA: Bieffe Industria Grafica - Recanati (MC)

DIFFUSIONE: Presidenza della Repubblica - Presidenza

del Consiglio dei Ministri - Camera dei Deputati - Senato

della Repubblica - Ministeri - Enti Pubblici - Uffici Territoriali

di Governo - Ambasciate e Consolati d'Europa - Arma dei

Carabinieri - Polizia di Stato - Guardia di Finanza (SAGF)

Aeronautica e Marina Militare - Capitanerie di Porto -

Guardia Costiera - Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco

- Esercito - Corpo Forestale dello Stato - Polizia Provinciale

Locale - Soccorso Alpino Speleologico - Associazione Nazionale

Alpini - Centri di Ricerca ENEA - Guardie Ecologiche

Volontarie - Croce Rossa Italiana - Associazione Nazionale

Pubbliche Assistenze - Misericordie d'Italia - Organizzazioni

di Volontariato esperte in Protezione civile e le Aziende di

Servizi e del Settore

L'Abbonamento decorre dal mese di sottoscrizione ed ha

validità per 12 mesi. L'editore declina ogni responsabilità

per le opinioni espresse dagli articolisti nei testi pubblicati.

Gli articoli possono subire variazioni per esigenze redazionali

senza alcun preavviso. Articoli e foto anche se non pubblicati

non vengono restituiti.

Garanzia di riservatezza per gli abbonati. L'editore garan-

tisce la massima riservatezza dei dati forniti dagli abbonati

e la possibilità di richiedere gratuitamente la rettifica o la

cancellazione ai sensi dell'art. 7 D. leg. 196/2003 scrivendo

a: Edizioni Speciali srl via Santa Rita da Cascia, 33 - 20143

MILANO.

## COMITATO TECNICO SCIENTIFICO

### PRESIDENTE

On. Giuseppe Zamberletti

### ESPERTI

- Dott. Arch. Francesco Venerando Mantegna, *Direttore generale MARIS - Monitoraggio Ambientale e Ricerca Innovativa Strategica*
- Dott. Lorenzo Alessandrini *Dipartimento nazionale della Protezione civile*
- Com. Robert Triozzi, *Ufficiale Antincendio Capo, Responsabile Protezione Incendi Nazioni Unite in Italia e Delegato principale presso le sedi delle Nazioni Unite New York e Ginevra*
- Dott. Gabriele Ferrari, *Esperto in Protezione e Difesa civile*
- Cav. di Gran Croce Comm. Gino Gronchi, *Presidente Emerito Vigili del Fuoco Volontari*
- Dott. Arch. Massimo Stucchi *Comandante Provinciale dei Vigili del Fuoco di Lodi*
- Dott.ssa Luisa Zappini *Dirigente i.s. Centrale Unica per l'emergenza e coordinamento tra la Protezione civile e il Sistema Sanitario Provincia Autonoma di Trento*
- Dott. Mauro Casinghini, *Direttore Nazionale Corpo Italiano di Soccorso dell'Ordine di Malta*
- Dott. Ing. Giovanni Scabbia *Studio Ingegneria - Sicurezza sul lavoro*
- Dott. Antonio Tocchio *Direttore Società Italiana Medicina Veterinaria Preventiva*
- Dott. Roberto Cerrato *Esperto in sistemi Territoriali ed ambientali*
- Dott. Francesco Lusek *Protezione civile Comune di Fermo*
- Avv. Michele Loche *Consulente giuridico*
- Dott. Paolo Cazzola *Delegato provinciale della Consulta regionale del Volontariato di Protezione civile della Lombardia*
- Dott.ssa Melita Ricciardi *Psicologa e Psicoterapeuta*
- Dott.ssa Bianca Emilia Manfredi *Giudice Internazionale di prove per cani delle razze di Utilità e Difesa*
- Dott. Emilio Garau *Presidente nazionale PROCIV Italia*
- Cav. Comm. Giannino Romeo *Coordinatore nazionale per le Radiocomunicazioni alternative in emergenza*
- Dott. Massimo Pieraccini *Direttore Nucleo Operativo di Protezione civile - Logistica dei trapianti*

LA PRIMA RIVISTA EUROPEA PER I PROFESSIONISTI DELLE EMERGENZE

Con i Patrocini di:

